

# ИСПАНСКИЙ РОМАНС

## SPANISCHE ROMANZE \* SPANISH ROMANCE

Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

N. Medtner, Op. 52 № 5

Sempre sostenuto м.м. ♩ = 72

Voce

Piano

*grazioso* *risoluto f* *tenuto*

♩ \*    ♩ \*

*dimin.* *leggiero*

♩ \*    ♩ \*

*poco* *p dolce*

Пред ис -  
Vor dem  
То а

*poco* *p* *poco*

*energico frisoluto*

пан - кой бла - го - род - ной дво - е ры - ца - рей сто - ят; о - ба  
*schö - nen ed - len Fräu - lein ste - hen Spa - nier - rit - ter zwei, bei - de*  
 no - ble Spa - nish la - dy Two fair knights approach a - pace, And they

*tenuto*

сме - ло и сво - бод - но во - чи пря - мо ей гля - дят.  
*prü - fend oh - ne Za - gen sehns ins Aug' ihr kühn und frei.*  
 both with ex - pec - ta - tion Gaze up - on her downcast face.

*leggiero m. d.*

*diminuendo*

*frisoluto*

Бле - щут о - ба кра - со - то - ю,  
*Bei - der Blick - ke glü - hend blit - zen,*  
 There they stand so bold and gal - lant

*brioso*

*dolce*

*p*

о - ба серд-цем го - ря - чи; о - ба  
Bei - der Her - zen sind ent - brannt, bei - de  
Lean - ing light - ly on their swords, And with

мощ - но - ю ру - ко - ю  
vor - nehm läs - sig stüt - zen  
eag - er hope and pa - tience

Più tranquillo  
*dimin.*

о - пер - ли - ся на ме - чи.  
auf den De - gen - knauf die Hand.  
They a - wait her fi - nal words.

*dimin.*

*pp*

Жиз - ни им о - на до - ро - же,  
Op - fern wür - den ihr die bei - den  
Both do love the maiden dear - ly,

*pp*

*poco riten. pp a tempo*

И как сла - ва им ми - ла. Но о - дин ей  
*wohl die Ehr' und Se - lig - keit, doch für Ei - nen*  
 Both do strive to win her heart, On - ly one she'll

*a tempo*

*poco riten. pp*

*Red.*

*poco a poco crescendo*

МЫ. Ko - ро же де - ва  
*muß ent - schei - den sich ihr*  
 choose. Her se - cret She must now

*poco a poco crescendo*

*Red.*

серд - цем из - бра - ла?  
*Hers, - wen liebt die Maid?*  
 to them im - part.

*f*

*m.d. m.s. f con strepito*

*Red. \**

*poco a poco diminuendo*

*poco a poco a tempo*  
*leggiero*

„Кто, — pe —  
„Wen — hat  
“Who, — de —

*fz* *p* *dimin.* *pp* *p*  
*leggiero*

*risoluto*

ши, — лю-бим то-бо-ю?“ — О-ба де-ве го-во-рят — и сна-  
*dei - ne Wahl ge-trof-fen?“* *fragt das Mäd-chen Bei-der Blick,* *und in*  
*cide, — shall be thy hus-band, — Which of us shall have the chance?“* *In her*

*risoluto*

Red. \*

*sostenuto*

деж - дой мо - ло - до - ю во - чи пря - мо ей гля - дят. \_\_\_\_\_  
*Ju - gendsehnsucht hof - fen zu er - ken - nen sie ihr Glück.* \_\_\_\_\_  
 eyes they read her an - swer When to them she lifts her glance. \_\_\_\_\_

*sostenuto*

*espress., poco a poco dimin.*

*sempre dimin. ed*

*leggierissimo*  
*pp*

*accelerando*

1 4 3 2 1

1 4 3 2 1

8

*pp*

*ad. al fine*